

このたびは当社製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。  
この取扱説明書をよくお読みいただき、安全にご利用ください。

## ボールジョイントセパレーター・エアハンマセット No.JTAP710

# 取扱説明書

業務用

この取扱説明書には以下のシグナルワードとその他標記記号を使用しています。

**警告**

誤った取り扱いをした場合、死亡または重傷を負うおそれがあります。

**注意**

誤った取り扱いをした場合、負傷または製品が損傷する原因になるおそれがあります。



禁止行為を表します。



必ずしてほしい行為を表します。



確認してほしい行為を表します。

## 当社製品に共通する安全上のご注意

**警告**

死亡または重傷を負うおそれがあります。



製品本来の使用用途以外には使用しない



分解および改造しない



外観上の異常や動作異常が認められた場合は使用しない



無理な姿勢で使用しない



安全に責任を負う監督者がいない状況で、子供など補助を必要とする人を作業場に近づけない



子供の手の触れるところで保管しない



保護めがねや保護マスク、耳栓、振動軽減手袋などの保護具を使用する

## 本製品に関する安全上のご注意

| <div><b>警告</b></div> 死亡または重傷を負うおそれがあります。 |                             |                            |                                                                                     |                          |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------|
| 標記記号                                                                                                                      | 事項                          | 危害・損害                      | 標記記号                                                                                | 事項                       | 危害・損害                                         |
|                                         | 人に向けて使用しない。                 | 身体に危害を及ぼすおそれがある。           |  | 指定空気圧以上で使用しない。           | 製品が破損し負傷するおそれがある。                             |
|                                         | 製品を熱源に近づけない。                | やけどを負ったり、製品が損傷したりするおそれがある。 |  | 製品を落下させたり、投げたりして衝撃を与えない。 | 製品が損傷、負傷するおそれがある。                             |
|                                         | 製品に異物を混入させない。               | 製品が損傷、負傷するおそれがある。          |  | 保護メガネや耳栓など安全保護具を使用する。    | 身体に危害を及ぼすおそれがある。                              |
|                                         | 直射日光の当たる場所など、高温になる場所に放置しない。 | 製品が損傷、負傷するおそれがある。          |  | エアホスは確実に取り付ける。           | 使用中に外れて負傷のおそれがある。また製品に過剰な負荷がかかり、故障や損傷のおそれがある。 |

| <div><b>注意</b></div> 負傷または製品が損傷する原因になるおそれがあります。 |                               |                        |                                                                                     |                     |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| 標記記号                                                                                                                               | 事項                            | 危害・損害                  | 標記記号                                                                                | 事項                  | 危害・損害                               |
|                                                  | 周辺に人やものがないことを確認する。            | 飛散物により負傷または損傷するおそれがある。 |  | 製品が濡れたり汚れた場合は、清掃する。 | 濡れたり汚れた状態で製品を使用すると、製品が損傷するおそれがある。   |
|                                                  | 製品が破損した状態で使用しない。              | 製品が損傷、負傷するおそれがある。      |  | 先端部を触らない。           | 負傷するおそれがある。                         |
|                                                  | エアホースに亀裂や破損がないことを確認する。        | 製品が損傷、負傷するおそれがある。      |  | 使用するエアホースの内径を確認する。  | 製品が損傷、負傷するおそれがある。                   |
|                                                  | 使用前後に付属のオイルを注油しエアハンマを正常に維持する。 | 注油を怠ると製品が損傷するおそれがある。   |  | 空打ちしない。             | 対象物に十分に押し付けない状態で使用すると製品が破損するおそれがある。 |



## 取り扱い上のご注意

これらを守らないと、製品や作業対象物の損傷や作動不良の原因となります。また、製品が本来の機能を発揮できなくなるおそれがあります。

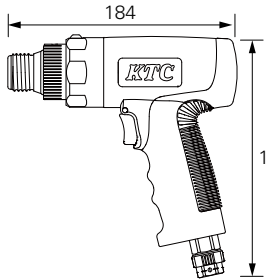
- ・ 使用後、および製品が汚れた場合は、清掃して保管してください。

## 使用用途

本製品は、自動車のボールジョイントの取り外し時に、適切なショックを与えることでボールスタッドを破損することなく外すことができる専用工具です。

## 梱包内容と寸法

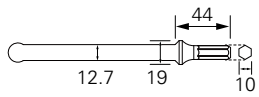
■エアハンマ (No.JAP710) × 1



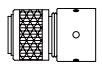
■エアカブラ × 1



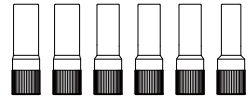
■ボールジョイントセパレーターパンチ × 1



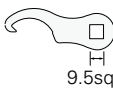
■クイックチェンジリリーナー × 1



■ボールジョイントセパレーター × 6



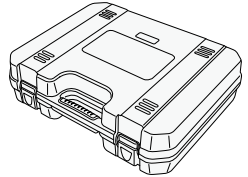
■専用フックレンチ × 1



■エアツール用オイル × 1



■専用ケース × 1

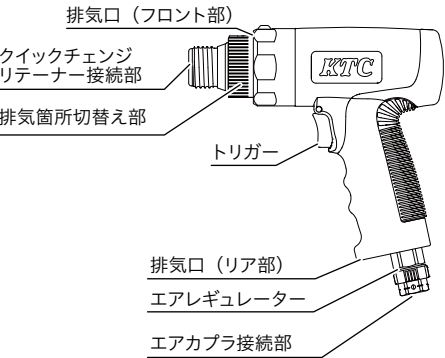


■取扱説明書 × 1



※無くなった場合はエアツールオイル (No.YCO-280)を別途ご購入ください。

## エアハンマの各部名称



## エアハンマ仕様

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 打撃数               | 2,900bpm                 |
| 騒音レベル※1           | 負荷時 106db(a)             |
| 本体サイズ             | 全長 184mm、全高 196mm        |
| 本体質量              | 1.8kg                    |
| 空気消費量             | 0.69 m <sup>3</sup> /min |
| 振動値 a (3 軸合成値) ※2 | 7.95m/s <sup>2</sup>     |
| 指定空気圧             | 0.62MPa (動圧)             |
| エアホース内径           | 8mm 以上                   |
| エアインレット           | PT1/4"                   |

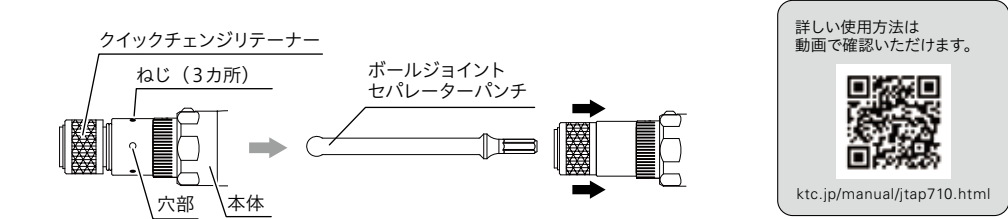
※1 ISO 15744に準拠。

※2 ISO 28927-2に準拠。

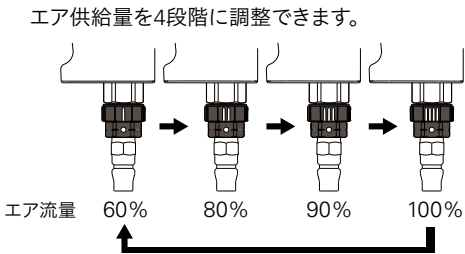
本製品のセット方法(基本)

- ☒ ・クイックチェンジリテーナー固定時には六角棒レンチ3mm(別売/No.HLD100-3など)を使用する。  
・使用前に必ず付属のオイルまたはエアツールオイル(別売/No.YCO-280)を注油する。
- ☐ ・エアホースを取り付けた状態でセット作業を行わない。

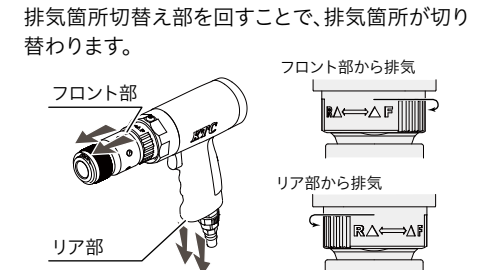
- ①エアカプラを取り付ける。
- ②クイックチェンジリテーナーを本体に手で回し入れ、付属のフックレンチを穴部に掛けて締め付け、トルクレンチで本締めする。(推奨締め付けトルク値10N・m)
- ③クイックチェンジリテーナーの3カ所のねじを、六角棒レンチ3mm(別売)で確実に固定する。
- ④クイックチェンジリテーナーを引き、ボールジョイントセパレーターパンチを取り付ける。
- ⑤エアホースを取り付ける。



■エアレギュレーター

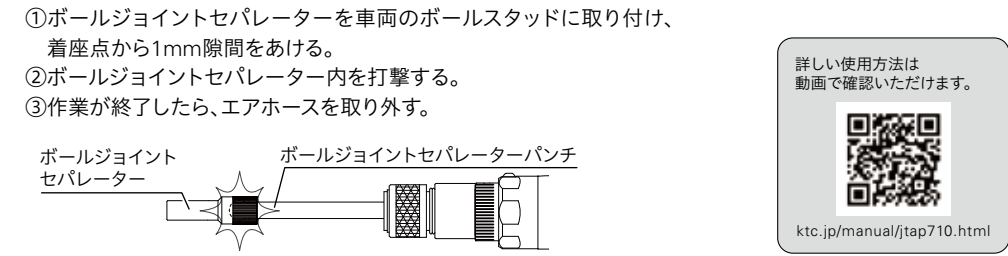


■排気箇所の切替え



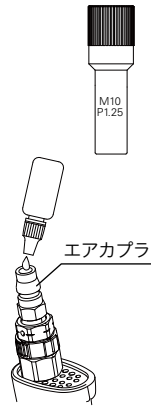
使用方法(ボールジョイントの取り外し)

- ☒ ・適応に応じたボールジョイントセパレーターを用意していることを確認する。
- ☐ ・ボールジョイントセパレーターはエアハンマ本体には取り付けない。



ボールジョイントセパレーターの適応

| 軽〜普通車     |           |          | ホンダ車     | 欧州車      |           |
|-----------|-----------|----------|----------|----------|-----------|
| M10 P1.25 | M12 P1.25 | M14 P1.5 | M14 P2.0 | M12 P1.5 | M12 P1.75 |



メンテナンス

本製品の使用前後に必ずエアホースとボールジョイントセパレーター、ボールジョイントセパレーターパンチは外した状態で、付属のオイルまたはエアツールオイル(別売/No.YCO-280)をエアカプラから数滴注油してください。その後エアホースを接続し数回空回ししオイルを内部に行き渡らせませす。

- ☐ ・保守点検は必ず行う。  
・清掃、保守点検はエアホースを取り外した状態で実施する。  
・吹き出し口に異物がある場合は、取り除いてから使用する。
- ☐ ・シンナー、ベンジンまたはアルコールおよび有機溶剤を含むクリーナーなどは使用しない。  
・スプレータイプのクリーナーを製品に直接噴射しない。  
・製品に割れや欠けがある状態で使用しない。

保管方法

付属の専用ケースに収納して保管してください。

本製品の廃棄

本製品の廃棄は、地域の自治体の条例に従って適切に処理してください。

故障かな?と思ったら

修理を依頼される前に、次の点検をお願いいたします。

| 症状        | 考えられる原因            | 対処の方法        |
|-----------|--------------------|--------------|
| 動かない      | ホースを装着していない。       | ホースを確実に装着する。 |
|           | エア吹き出し口に異物が詰まっている。 | 異物を取り除く。     |
| 動きが弱い     | ホースを確実に装着していない。    | ホースを確実に装着する  |
| トリガーが引けない | トリガー部が固着している。      | トリガー部を清掃する。  |
|           | 製品が破損している。         | 使用を中止する。     |

- ☐ ・これらの症状が改善されない場合は、直ちに使用を中止してください。

各部の点検で、症状の改善が見られない場合は、ご購入の販売店またはKTC 取扱店に修理を依頼してください。

京都機械工具株式会社

〒613-0034  
京都府久世郡久御山町佐山新開地128番地  
お客様窓口 TEL 0774 46 4159 FAX 0774 46 4359  
電話受付時間 10:00-12:00 13:00-16:00  
土・日・祝日および弊社休業日は除く

※仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

